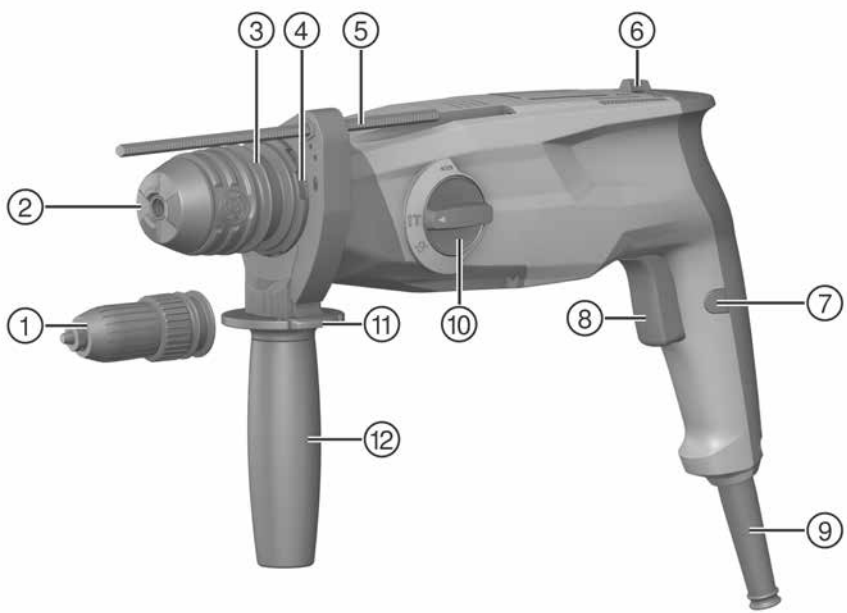


# HILTI

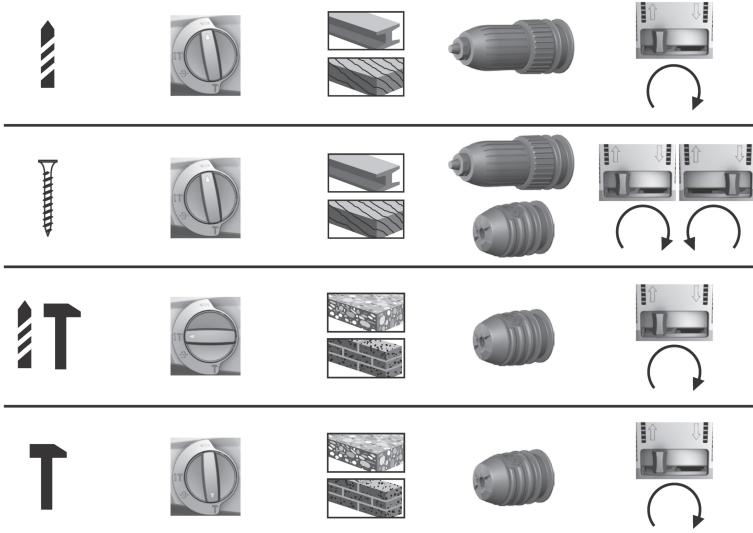
**TE 3-M**  
**TE 3-C**

<b>Deutsch</b>	<b>de</b>
<b>Français</b>	<b>fr</b>
<b>Italiano</b>	<b>it</b>
<b>Español</b>	<b>es</b>
<b>Português</b>	<b>pt</b>
<b>Nederlands</b>	<b>nl</b>
<b>Polski</b>	<b>pl</b>

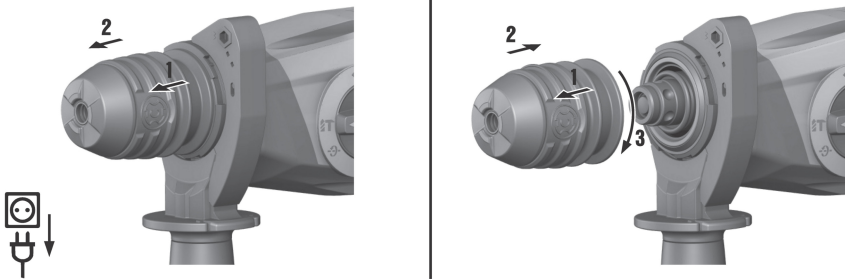




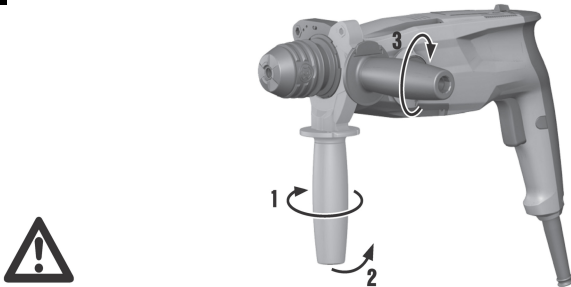
2



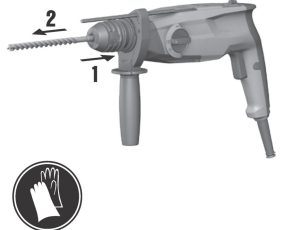
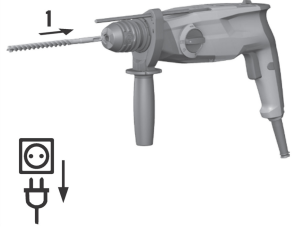
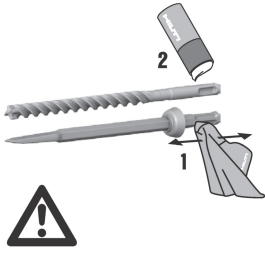
3



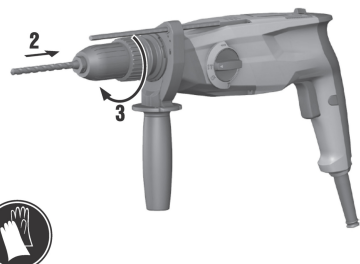
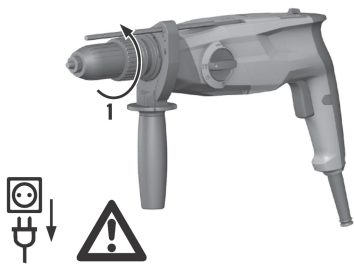
4



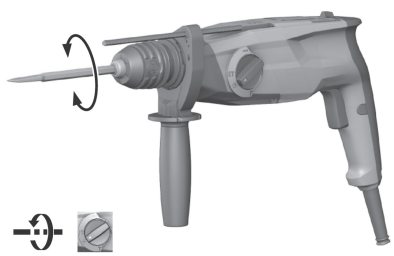
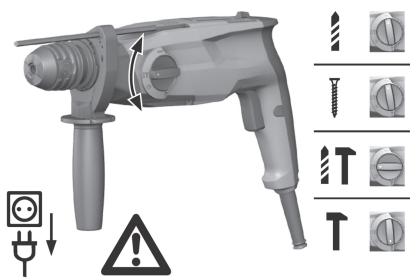
5



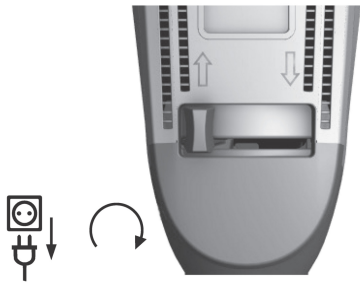
6



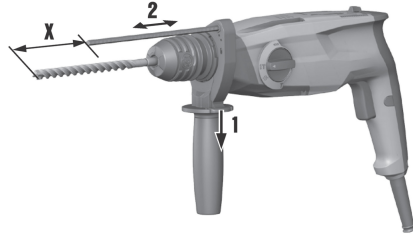
7



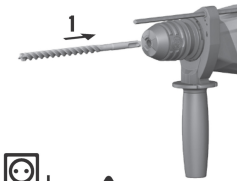
8



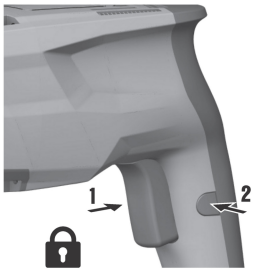
9



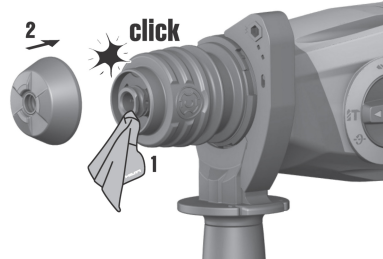
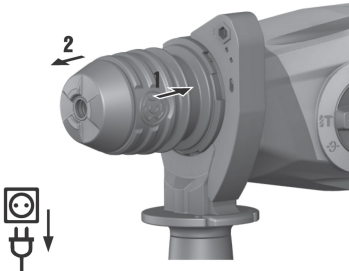
10



11



12



# TE 3-M

# TE 3-C


de	Original-Bedienungsanleitung .....	1
fr	Mode d'emploi original .....	9
it	Istruzioni originali .....	17
es	Manual de instrucciones original .....	25
pt	Manual de instruções original .....	33
nl	Originele handleiding .....	41
pl	Oryginalna instrukcja obsługi .....	49

## 1 Informatie over documentatie

### 1.1 Conventies




#### 1.1.1 Waarschuwingstekens

De volgende waarschuwingssymbolen worden gebruikt:

	Waarschuwing voor algemeen gevaar
---	-----------------------------------

#### 1.1.2 Symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt:

	Handleiding vóór gebruik lezen
	Gebruikstips en andere nuttige informatie
	Schroeven
	Boren zonder slag
	Boren met slag (boorhameren)
	Beitelen
	Beitel positioneren
	Rechts-/linksloop
	Vergrendeling open
	Vergrendeling gesloten
$n_0$	Nominaal nullasttoerental
	Elektrische veiligheidsklasse II (dubbel geïsoleerd)

#### 1.1.3 Typografische accentueringen

De volgende typografische kenmerken accentueren in de technische documentatie van uw product belangrijke tekstpassages:

<b>1</b>	Deze nummers verwijzen naar afbeeldingen.
----------	---

### 1.2 Handleiding

- ▶ **Vóór het eerste gebruik dient u de handleiding beslist door te lezen.**
- ▶ **Bewaar deze handleiding altijd bij het apparaat.**
- ▶ **Geef het apparaat alleen samen met de handleiding aan andere personen door.**

Wijzigingen en vergissingen voorbehouden.

### 1.3 Productinformatie

De typeaanduiding en het serienummer staan op het typeplaatje.

- ▶ Voer het serienummer in de volgende tabel in. De productinformatie is nodig bij vragen aan onze dealers of service-centers.

#### Productinformatie

Boorhamer	TE 3-M TE 3-C
Generatie	01

## 2 Veiligheid

### 2.1 Waarschuwingsaanwijzingen

#### Functie van de waarschuwingsaanwijzingen

Waarschuwingsaanwijzingen waarschuwen voor gevaren bij de omgang met het product.

#### Beschrijving van de gebruikte signaalwoorden



##### **GEVAAR**

Voor een direct dreigend gevaar dat tot ernstig letsel of tot de dood leidt.



##### **WAARSCHUWING**

Voor een eventueel gevaarlijke situatie die tot ernstig letsel of tot de dood kan leiden.



##### **ATTENTIE**

Voor een eventueel gevaarlijke situatie die tot licht letsel of tot materiële schade kan leiden.

### 2.2 Veiligheidsinstructies

De veiligheidsinstructies in het volgende hoofdstuk bevatten de algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap die overeenkomstig de van toepassing zijnde normen in de handleiding moeten worden vermeld. Ze kunnen dus aanwijzingen bevatten die voor dit apparaat niet van belang zijn.

#### 2.2.1 Algemene veiligheidsaanwijzingen voor elektrische gereedschappen

**⚠ WAARSCHUWING** Lees alle aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften. Wanneer de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

#### Bewaar alle veiligheidsinstructies en voorschriften goed.

Het in de veiligheidsvoorschriften gebruikte begrip "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrische gereedschappen met netvoeding (met aansluitkabel) en op accu-aangedreven elektrische gereedschappen (zonder aansluitkabel).

#### Veiligheid op de werkplek

- ▶ **Houd uw werkgebied schoon en goed verlicht.** Een rommelig of onverlicht werkgebied kan tot ongevallen leiden.
- ▶ **Werk niet met het elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.
- ▶ **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap uit de buurt.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het apparaat verliezen.

#### Elektrische veiligheid

- ▶ **De aansluitstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen.** Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
- ▶ **Houd het elektrisch gereedschap uit de buurt van regen en vocht.** Het binnendringen van water in het elektrische gereedschap vergroot het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het elektrisch gereedschap te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsdelen.** Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Wanneer u buitenshuis met een elektrisch apparaat werkt, dient u alleen verlengsnoeren te gebruiken die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikt verlengsnoer beperkt het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Als het gebruik van het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving absoluut noodzakelijk is, gebruik dan een lekstroomschakelaar.** Het gebruik van een lekstroomschakelaar verkleint het risico op stroomschokken.

## Veiligheid van personen

- ▶ **Wees alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap kan tot ernstig letsel leiden.
- ▶ **Draag een persoonlijke veiligheidsuitrusting en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met anti-slip-zolen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico op letsel.
- ▶ **Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer of het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu aanbrengt, of het gereedschap optilt of draagt.** Wanneer u bij het dragen van het elektrisch gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of wanneer u het apparaat ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.
- ▶ **Verwijder instelgereedschappen of schroefslutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Instelgereedschap of een sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot letsel leiden.
- ▶ **Neem geen ongewone lichaamshouding aan. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- ▶ **Draag geschikte werkkleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden meegenomen.
- ▶ **Wanneer stofafzuig- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, dient u zich ervan te verzekeren dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt.** Het gebruik van een stofafzuigstelsysteem kan de gevaren door stof beperken.

## Gebruik en hantering van het elektrisch gereedschap

- ▶ **Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde elektrische gereedschap.** Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
- ▶ **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- ▶ **Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het apparaat voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
- ▶ **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.
- ▶ **Ga zorgvuldig met het elektrisch apparaat om. Controleer of bewegende delen correct functioneren en niet vastklemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde delen repareren voordat u het apparaat gebruikt.** Veel ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
- ▶ **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.
- ▶ **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. uitsluitend conform deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

## Service

- ▶ **Laat het elektrisch gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap in stand blijft.

### 2.2.2 Veiligheidsaanwijzingen voor hamers

- ▶ **Draag gehoorbescherming.** De inwerking van geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- ▶ **Gebruik de extra handgrepen die bij de levering van het apparaat zijn inbegrepen.** Verlies van controle kan tot lichamelijk letsel leiden.
- ▶ **Houd het apparaat alleen vast aan de geïsoleerde greepgedeelten wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij het inzetgereedschap verdedkte stroomleidingen of het eigen netsnoer kan raken.** Door het contact met een spanningvoerende leiding kunnen ook metalen delen van apparaten onder spanning komen te staan, hetgeen tot een elektrische schok kan leiden.

## 2.2.3 Aanvullende veiligheidsvoorschriften

### Veiligheid van personen

- ▶ **Aanpassingen of veranderingen aan het apparaat zijn niet toegestaan.**
- ▶ **Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.**
- ▶ **Controleer dat de zijhandgreep op de juiste manier is gemonteerd en volgens de voorschriften is bevestigd. Houd het apparaat altijd met beide handen vast aan de daarvoor bestemde handgrepen.**
- ▶ **Gebruik een stofmasker, als het apparaat zonder stofafzuiging wordt gebruikt.**
- ▶ **Neem pauzes en doe ontspannings- en vingeroefeningen, voor een betere doorbloeding van uw vingers.**
- ▶ **Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door zwakke personen zonder instructie.**
- ▶ **Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.**
- ▶ **Raak geen draaiende delen aan. Schakel het apparaat pas in het werkgebied in.** Het aanraken van draaiende delen, met name draaiend gereedschap, kan lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- ▶ **Leid het net- en het verlengsnoer tijdens het werk altijd naar achteren van het apparaat weg.** Dit vermindert het risico om over het snoer te vallen.
- ▶ Stof van materiaal zoals loodhoudende verf, sommige houtsoorten, mineralen en metaal kunnen schadelijk voor de gezondheid zijn. Het in contact komen met of het inademen van dit stof kan leiden tot allergische reacties en/of aandoeningen van de luchtwegen bij de gebruiker of personen die zich in de buurt bevinden. Bepaalde stoffen, zoals eiken- of beukenstof, staan bekend als kankerverwekkend, in het bijzonder in combinatie met houtbewerkingsmiddelen (chromaat, houtbeschermingsmiddelen). Asbesthoudend materiaal mag alleen door vakkundig personeel worden bewerkt. **Van een zo effectief mogelijke stofafzuiging gebruikmaken. Gebruik daartoe een door Hilti geadviseerde en op dit apparaat afgestemde mobiele stofafzuiging voor hout- en/of mineraalstof. Zorg voor een goede ventilatie van de werkuimte. De in uw land geldende voorschriften bij de te bewerken materialen in acht nemen.**
- ▶ **Bij een stroomonderbreking het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen, eventueel de vergrendeling van de regelschakelaar opheffen.** Dit voorkomt dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld wanneer het weer onder spanning komt te staan.

### Elektrische veiligheid

- ▶ **Controleer het werkgebied, voordat u begint te werken, op verdekt liggende elektrische leidingen en gas- en waterleidingen, bijv. met een metaaldetector.** Externe metalen delen van het apparaat kunnen onder spanning komen te staan als u bijv. een elektrische leiding beschadigt. Dit vormt een ernstig gevaar van een elektrische schok.
- ▶ **Controleer regelmatig het voedings snoer van het apparaat en laat dit in geval van beschadiging vervangen door een erkend vakman. Wanneer het netsnoer van het elektrisch gereedschap beschadigd is, dient dit door een speciaal vervaardigd en goedgekeurd netsnoer te worden vervangen. Dit kan verkregen worden bij de klantenservice. Controleer de verlengsnoeren regelmatig en vervang deze wanneer ze beschadigd zijn. Wordt het net- of verlengsnoer tijdens de werkzaamheden beschadigd, dan mag u het snoer niet aanraken. Haal de stekker uit het stopcontact.** Beschadigde voedings- en verlengsnoeren houden het risico van een elektrische schok in.

### Werkgebied

- ▶ **Bij doorbraakwerkzaamheden dient u het gebied aan de andere kant van de werkzaamheden af te zetten.** Er kunnen brokstukken naar buiten en / of naar beneden vallen, waardoor anderen mogelijk letsel oplopen.

### Persoonlijke veiligheid

- ▶ **Draag werkhandschoenen.** Het product kan tijdens het gebruik warm worden. Bij het verwisselen van het gereedschap kan het aanraken van het gereedschap tot snijwonden en verbrandingen leiden.

## 3 Beschrijving

### 3.1 Onderdelen en bedieningselementen

- |   |                                   |   |                                   |
|---|-----------------------------------|---|-----------------------------------|
| ① | Drieklaauw (TE 3-M)               | ⑦ | Regelschakelaarvergrendeling      |
| ② | SDS snelspanboorkop               | ⑧ | Regelschakelaar                   |
| ③ | Gereedschapopname vergrendeling   | ⑨ | Voedingssnoer                     |
| ④ | Aansluiting voor stofafzuigmodule | ⑩ | Functiekeuzeschakelaar            |
| ⑤ | Diepte-aanslag                    | ⑪ | Ontgrendelingsknop diepte-aanslag |
| ⑥ | Rechts-/linksloopschakelaar       | ⑫ | Zijhandgreep                      |

### 3.2 Correct gebruik

Het beschreven product is een elektrisch aangedreven boorhamer. Het is bedoeld voor boorwerkzaamheden in beton, metselwerk, gipskarton, hout, kunststof en metaal en voor het vast- en losdraaien van schroeven. Het product kan daarnaast voor lichte beitelwerkzaamheden in metselwerk en voor nabehandeling van beton worden gebruikt.

**Hilti** producten zijn bestemd voor de professionele gebruiker en mogen alleen door geautoriseerd, vakkundig geschoold personeel bediend, onderhouden en gerepareerd worden. Dit personeel moet speciaal op de hoogte zijn gesteld van de optredende gevaren. Het beschreven product en zijn hulpmiddelen kunnen gevaar opleveren als ze door ongeschoolde personen op ondeskundige wijze worden behandeld of niet volgens de voorschriften worden gebruikt.

- ▶ Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de netspanning en -frequentie die op het typeplaatje staan aangegeven.
- ▶ De nationale wetgeving m.b.t. de arbeidsomstandigheden in acht nemen.
- ▶ Gebruik ter voorkoming van letsel alleen originele **Hilti** toebehoren en gereedschappen.

### 3.3 Gebruiksvoorbeelden 2

De getoonde toepassingen zijn mogelijk.

### 3.4 Standaard leveringsomvang

Boorhamer, zijhandgreep, diepte-aanslag, handleiding.



#### Aanwijzing

Voor een veilig gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en verbruiksmaterialen gebruiken. Door ons vrijgegeven vervangingsonderdelen, verbruiksmaterialen en toebehoren voor uw product vindt u in uw **Hilti**-center of onder: [www.hilti.com](http://www.hilti.com)

## 4 Technische gegevens

### 4.1 Boorhamer



#### Aanwijzing

Bij aansluiting op een generator of transformator moet het afgegeven vermogen daarvan minstens twee keer zo hoog zijn als het op het typeplaatje van het apparaat aangegeven nominale opgenomen vermogen. De bedrijfsspanning van de transformator of generator moet te allen tijde binnen +5% en -15% van de nominale spanning van het apparaat liggen.

De informatie geldt voor een nominale spanning van 230V. Bij afwijkende spanningen en landspecifieke uitvoeringen kan de informatie verschillen. De nominale spanning en de frequentie, alsook het nominaal opgenomen vermogen resp. de nominale stroom staan vermeld op het typeplaatje.

	TE 3-M	TE 3-C
<b>Nominaal opgenomen vermogen</b>	850 W	850 W
<b>Gewicht conform EPTA-procedure 01/2003</b>	3,1 kg	3,0 kg
<b>Slagenergie conform EPTA-procedure 05/2009</b>	2,5 J	2,5 J
<b>Boorbereik in beton/metselwerk (hamerboren)</b>	4 mm ... 28 mm	4 mm ... 28 mm
<b>Boorbereik in hout (volboren)</b>	1,5 mm ... 20 mm	1,5 mm ... 20 mm
<b>Boorbereik in metaal (volboren)</b>	1,5 mm ... 13 mm	1,5 mm ... 13 mm

### 4.2 Geluidsinformatie en trillingswaarden gemeten conform EN 60745

De in deze aanwijzingen aangegeven geluidsdruk- en trillingswaarden zijn gemeten overeenkomstig een genormeerd meetproces en kunnen worden gebruikt voor een onderlinge vergelijking van elektrisch gereedschap. Ze zijn ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de blootstellingswaarden. De vermelde gegevens zijn representatief voor de belangrijkste gebruiksgebieden van het elektrisch gereedschap. Als het elektrisch gereedschap echter wordt gebruikt voor andere toepassingen, met afwijkende inzetgereedschappen of als het onvoldoende wordt onderhouden, kunnen de gegevens afwijken. Hierdoor kunnen de bloot-

stellingswaarden over de gehele gebruiksperiode duidelijk worden verhoogd. Voor een nauwkeurige inschatting van de blootstellingswaarden moet ook rekening worden gehouden met de tijden waarin het apparaat is uitgeschakeld of weliswaar draait maar niet wordt gebruikt. Hierdoor kunnen de blootstellingswaarden over de gehele gebruiksperiode duidelijk verminderen. Stel daarnaast aanvullende veiligheidsmaatregelen vast ter bescherming van de gebruiker tegen de invloeden van geluid en/of trillingen, zoals: Onderhoud van het elektrisch gereedschap en de gereedschappen, warmhouden van handen, organisatie van de werkzaamheden.









#### Geluidsemissiewaarden bepaald conform EN 60745

Geluidsvermogensniveau ( $L_{WA}$ )	103 dB(A)
Onzekerheid geluidsvermogensniveau ( $K_{WA}$ )	3 dB(A)
Geluidsemissieniveau ( $L_{pA}$ )	92 dB(A)
Onzekerheid geluidsemissieniveau ( $K_{pA}$ )	3 dB(A)

#### Totale trillingswaarden (vectorsom in drie richtingen), bepaald conform EN 60745

Beitelen ( $a_{h, Cheq}$ )	13 m/s <sup>2</sup>
Boorhameren in beton ( $a_{h, HD}$ )	15,5 m/s <sup>2</sup>
Boren in metaal ( $a_{h, D}$ )	5,0 m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid voor de genoemde trillingswaarden (K)	1,5 m/s <sup>2</sup>

## 5 Bediening

TE 3-M	<b>3</b>
<b>Snelspanboorkop wisselen</b>	
<b>Zijhandgreep monteren</b>	<b>4</b>
 <b>ATTENTIE</b> <b>Gevaar voor letsel</b> Gevaar voor hindering van de gebruiker door een gemonteerde, maar niet gebruikte diepte-aanslag. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Verwijder de diepte-aanslag van het apparaat.</li> </ul>	
 <b>ATTENTIE</b> <b>Gevaar voor letsel</b> Verlies van de controle over de boorhamer. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Controleer dat de zijhandgreep op de juiste manier is gemonteerd en volgens de voorschriften is bevestigd. Let erop dat de spanband in de daarvoor bestemde gleuf van het apparaat ligt.</li> </ul>	
TE 3-M	<b>5</b>
<b>Gereedschap aanbrengen/verwijderen: SDS snelspanboorkop</b>	
 <b>Aanwijzing</b> Het gebruik van een niet-geschikt vet kan schade aan het product veroorzaken. <b>Gebruik alleen origineel vet van Hilti.</b>	
TE 3-M	<b>6</b>
<b>Gereedschap aanbrengen/verwijderen: Drieklauw</b>	
<b>Boren zonder slag</b> 	<b>7</b>
<b>Schroeven</b> 	<b>7</b>
<b>Boren met slag (boorhameren)</b>  <b>T</b>	<b>7</b>
<b>Beitelen instellen</b> <b>T</b>	<b>7</b>
<b>Beitel positioneren</b> 	<b>7</b>
 <b>ATTENTIE</b> <b>Gevaar voor letsel</b> Verlies van controle over de beitelrichting. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Werk niet in de stand "Beitel positioneren". Zet de functiekeuzeschakelaar in de stand "Beitelen" <b>T</b>, tot deze vergrendelt.</li> </ul>	
<b>Rechts-/linksloop</b>	<b>8</b>
<b>Diepte-aanslag instellen</b>	<b>9</b>



Stofafzuigmodule voor bovenhandse werkzaamheden monteren	<b>10</b>
Regelschakelaar bedienen / vergrendelen	<b>11</b>
Stofkap vervangen	<b>12</b>

## 6 Verzorging van het product


- ▶ **Het product, met name de greepgedeelten, droog, schoon en vrij van olie en vet houden. Gebruik geen siliconenhoudende reinigingsmiddelen.**
- ▶ Gebruik het product nooit met verstopte ventilatiesleuven! Reinig de ventilatiesleuven voorzichtig met een droge borstel. Voorkom het binnendringen van vuildeeltjes in het product.
- ▶ Reinig de buitenkant van het product regelmatig met een licht vochtige reinigungsdoek. Gebruik geen sproeiapparaat, stoomstraalapparaat of stromend water voor het reinigen!

## 7 Hulp bij storingen

Bij storingen die niet in deze tabellen zijn aangegeven of die niet zelf kunnen worden verholpen, kunt u zich tot onze **Hilti-service** wenden.

Storing	Mogelijke oorzaak	Remedie
Boorhamer werkt niet.	Stroomvoorziening onderbroken.	▶ Sluit een ander elektrisch apparaat aan en controleer of dit werkt.
Slagmechanisme werkt niet.	Apparaat te koud.	▶ Plaats de boorhamer op de ondergrond en laat hem stationair draaien. Dit indien nodig herhalen totdat het slagmechanisme werkt.
	Functiekeuzeschakelaar in de stand "boren zonder slag"  .	▶ Zet de functiekeuzeschakelaar in de stand "boorhameren"  .
Boorhamer heeft niet het volledige vermogen.	Verlengsnoer heeft een te kleine diameter.	▶ Gebruik een verlengsnoer met voldoende diameter.

## 8 Recycling

 **Hilti** apparaten zijn voor een groot deel vervaardigd uit materialen die kunnen worden gerecycled. Voor recycling is een juiste materiaalscheiding noodzakelijk. In een groot aantal landen neemt **Hilti** uw oude apparaat voor recycling terug. Vraag hiernaar bij de klantenservice van **Hilti** of bij uw verkoopadviseur.

Overeenkomstig de Europese richtlijn inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recyclingbedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.



- ▶ Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee!

## 9 Fabrieksgarantie

- ▶ Neem bij vragen over de garantiev voorwaarden contact op met uw lokale **Hilti** dealer.

## 10 EG-conformiteitsverklaring

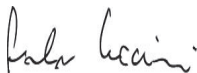
### Fabrikant

Hilti Aktiengesellschaft  
Feldkircherstrasse 100  
9494 Schaan  
**Liechtenstein**

Als de uitsluitend verantwoordelijken voor dit product verklaren wij dat het voldoet aan de volgende voorschriften en normen.

Omschrijving	boorhamer
Typebenaming	TE 3-M
Generatie	01
Bouwjaar	2014
Typebenaming	TE 3-C
Generatie	01
Bouwjaar	2014
Toegepaste richtlijnen:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2004/108/EG (t/m 19 april 2016)</li> <li>• 2014/30/EU (vanaf 20 april 2016)</li> <li>• 2006/42/EG</li> <li>• 2011/65/EU</li> </ul>
Toegepaste normen:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 60745-1, EN 60745-2-6</li> <li>• EN ISO 12100</li> </ul>
Technische documentatie bij:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Goedkeuring elektrisch gereedschap Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistraße 6 86916 Kaufering <b>Duitsland</b></li> </ul>

Schaan, 15-11-2015



Paolo Luccini  
(Head of BA Quality and Process Management /  
Business Area Electric Tools & Accessories)



Tassilo Deinzer  
(Executive Vice President / Business Unit Power  
Tools & Accessories)



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan  
Pos. 1 | 20151104



2058840